

Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע ז"ע מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



• זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות •

בינו עמי נשור

Beth Hamidrach Sarcelles בית המדרש

PARACHAT MATOT- MASS'EE :

Traduit et adapté par le tout petit : Michel Baruch.

דברי תורה לע"נ אמי מורתי הכ"מ רוחמה דזי קולט בת נינט ע"ה . מרדכי בר איזה. בנימין יעקב בר זוהרית רות. גבריאל אליהו בר פנינה ז"ל. תנצב"ה.

יפקוד ה' ברחמיו בזרע של קיימה כל חשוכי בנים ובפרט יהונתן מרדכי בר ז'מילה ורעייתו רחל מרים בת אסתר יצ"ו בנימין שמחה בוונם בר רחל. יחב"א ורעייתו אב"ש. שמירה וכל טוב לשרה מימה בת רחל ולכל משפחתה. זיוג טוב לבב"א , לאה בת דינה רות, ידב"א.

Cette étude est dédiée pour la guérison parfaite des personnes suivantes : Sarah Ra'hel bat Yéhoudit Esther. Yéhoudit Eugénie Michelle bat Ra'hel Haya Mouchka Esther Bat Tsipora Jocefyne Na'omi bat Yvette Esther. Haïm bar Simi, Amram bar Yakut Kouta, Elîhaou Bar Fréha, David ben Saada. Tal Zoharit Vivianne bat Na'omi. Chimon bar Joséphine, יצ"ו.

זכות הרב המחבר ז"ל יגן עליהם.

La puissance de la parole !

וידבר משה אל ראשי המטות לבני ישראל זה הדבר אשר צוה ה'.

Moché parla aux chefs des tribus des enfants d'Israël, en disant ; Voici la parole qu'a ordonnée l'Éternel. Rachi souligne que l'emploi des termes « Voici la parole **זה הדבר** » est particulier à la prophétie de Moché, alors que l'expression « Ainsi est la parole de l'Éternel **כה אמר** » est employée aussi bien pour Moché que pour les autres prophètes. Quand il est dit ; « Voici la parole **זה הדבר** » cela traduit la clarté et la précision de la vision prophétique qui place Moché au-dessus de tous les autres prophètes. En effet la Chéhina Elle-Même s'exprime de la « gorge » de Moché de sorte que son niveau prophétique est incomparable. Voir Rambam Fondamentaux Ch 7, 6-7. Toutefois il convient de méditer sur cette différence fondamentale, par quel mérite a-t-il bénéficié de cette aptitude estimable ? La structure du corps du 1^{er} homme qui était d'une parfaite pureté contenait en elle l'ensemble des Ames d'Israël. Aux différents membres et organes de son corps sont liées ces Ames selon leur qualité et leur niveau spirituel. Quand Adam se laisse séduire et faute tous ses organes qui participent à la transgression ou qui jouissent de la consommation du fruit de la connaissance du bien et du mal sont « altérés ».

Cependant l'âme de Moché était reliée à la trachée, qui ne participe pas à la faute elle ne subit donc aucune dégradation et garde sa perfection

première, c'est pour cela que la Chéhina elle-même s'exprime de sa gorge. Z ch 1.

La victoire totale !

וַיִּדְבֶר ה' אֶל מֹשֶׁה לֵאמֹר. נָקַם נַקְמַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵאֵת הַמִּדְיָנִים אַחַר תִּאֶסֶף אֶל עַמִּיךָ.

Exerce la vengeance des enfants d'Israël sur les Midiyanim; après quoi tu rejoindras tes pères. Le Médrach Tanhouma 2 commente ce verset en le reliant aux trois séries de sonneries qui annoncent l'entrée du Chabbath. L'entrée du Chabbath était sanctifiée par la sonnerie des trompettes (comme celles de la guerre). Ce Médrach est à priori étonnant quel rapport peut il y avoir entre la guerre contre Midyan et l'entrée de Chabbath ? Le Sifté Cohen dévoile que cette guerre s'est faite sans qu'il y ait besoin d'employer des armes. Ha-Chem ordonne de marcher contre Midyan ce qui signifie de montrer aux ennemis qu'ils s'apprentent à les combattre de manière naturelle cependant le combat se fera de manière miraculeuse et la victoire viendra d'elle-même. Le verset emploie les termes de « **החלצו חלוצי צבא** » ce qui sous-entend qu'ils sont désarmés, comme s'il disait choisi des hommes qui ont déposés leurs armes. (Ce terme est celui que la Torah utilise pour la chaussure qui est enlevée du pied. **חליצה** Il peut vouloir dire que les soldats doivent se consacrer totalement à la guerre.)

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com

ארה"ב הרב מנחם בנימין פאשקעס: 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 0713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.



Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע ז"ע מח"ס 'זרע שמשון' ותולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני



זרע שמשון הלימוד שמשפיע ישועות

Au sujet de cette guerre il est dit : **צָרוּר אֶת הַמִּדְיָנִים וְהַיְתִים אוֹתָם** : Attaquez les Midiyanim. Il fallait dire **צָרוּר** à l'impératif le verbe **צָרוּר** est employé ici pour nous apprendre que cette guerre peut débiter la veille de Chabbath, ce qui est interdit dans les autres cas. En effet les trois jours qui précèdent Chabbath on n'entreprendra aucune bataille. Chabbath 19a. Il est possible de dire que cet interdit ne concerne qu'une guerre facultative comme pour élargir le territoire ou pour des raisons économiques et ne s'applique pas dans le cas d'une guerre qui est une Mitsva comme la conquête de la terre ou contre Amalek. Dans ce cas pourquoi avoir souligné cette permissivité dans la bataille contre Midyan qui elle aussi est une guerre de Mitsva ? Nous sommes dans l'obligation d'ajouter ce que dit le verset ; Et après cela tu rejoindras tes pères. La disparition de Moché est liée à cette bataille et doit survenir immédiatement après. Ainsi on pourrait penser qu'il n'y a pas d'obligation de s'empressement d'accomplir cet ordre afin qu'Israël garde la présence de Moché plus longtemps parmi eux. L'emploi du verbe **צָרוּר** souligne donc que même dans ce cas Israël se doit d'appliquer cet ordre avec zèle et empressement, même la veille de Chabbath, et que cette bataille fait aussi partie des guerres Mitsva. (On aurait pu croire que non puisque le décès de Moché en dépend). La raison pour laquelle on n'entreprend pas une bataille les jours qui précèdent Chabbath nous disent les sages c'est pour permettre aux soldats de pouvoir honorer le Chabbath comme il se doit, de manger et de boire. Les trois premiers jours les hommes sont soucieux et anxieux puis ils s'habituent à la nouvelle situation. De sorte que dans ce cas précis où ils n'ont pas eu besoin de combattre cela ne s'applique pas. S'il en est ainsi pourquoi donc ont-ils emporté avec eux les trompettes ? En général ces sonneries qui précèdent la bataille servaient au réveil du peuple et à la prière afin d'implorer la miséricorde pour obtenir la victoire. Là contre Midyan ils n'avaient aucune crainte. La nécessité des sonneries pour cette bataille est donc d'un autre ordre, elles concernent uniquement l'annonce de l'entrée de Chabbath et non l'imminence de la guerre. Ces sonneries sont une mise en garde pour les combattants, elles disent ; vous allez combattre le jour de Chabbath prenez garde à ne pas le transgresser, soyez vigilants à ne pas faire de travaux qui ne sont pas nécessaires pour la bataille.

Ces sonneries viennent autoriser ce qui est indispensable au combat et interdire tout ce qui ne l'est pas. C'est pourquoi le Médrach Tanhouma commente les versets de cette guerre par les sonneries qui annoncent l'entrée du Chabbath. Z Ch 3.

MASS'EE : la moisson de la Kédoucha !

וַיִּכְתֹּב מֹשֶׁה אֶת מוֹצְאֵיהֶם לְמַסְעֵיהֶם עַל פִּי ה' וְאֵלֶּה מַסְעֵיהֶם לְמוֹצְאֵיהֶם. Moché écrivit leurs départs selon leurs déplacements sur l'ordre d'Ha-Chem ; et voici donc leurs déplacements selon leurs départs. (Le mot מסע signifie qu'ils quittent le lieu où ils campent, le mot מסע traduit le voyage d'un point à l'autre). Il est à noter d'une part la répétition de cette expression et de plus le texte intervertit l'ordre des termes. Les 42 étapes du déplacement d'Israël dans le désert renvoient aux Noms Saints de 42 lettres (ית"ץ) (prière de R Néhouniya). Le désert est le domaine réservé des forces néfastes des puissances de la Toum'aa comme il est dit : Tu as traversé le grand désert territoire des serpents, aspics, scorpions, de la soif etc... là où la vie est impossible. Ainsi de par ces déplacements Israël affaiblit ces puissances en récupérant les énergies de sainteté que ces forces ont accaparées. Ces énergies saintes emprisonnées par la Toum'aa sentent la présence de la forte Kédoucha, celle de la Chéhina, elles se présentent d'elles-mêmes et attendent la venue d'Israël pour être libéré et retrouver la place qui est la leur dans la sainteté. Ainsi le mot **מוֹצְאֵיהֶם** a une double consonance, il signifie la sortie du lieu certes, mais fait aussi référence à la trouvaille qui s'offre aux enfants d'Israël. De sorte que Moché consigne par écrit les sorties des stations, et la « moisson » de ces énergies saintes, ils quittent le lieu quand il ne contient plus d'énergies saintes et ils sont impatients de prendre la route pour continuer le glanage de ces étincelles. Cependant ils campent à chacune de ces stations le temps nécessaire pour que toutes ces énergies soient récupérées dès que cela est fait de suite ils quittent ce lieu et prennent la route. C'est là le sens de la fin du verset qui dit : et voici les déplacements selon leurs sorties. **וְאֵלֶּה מַסְעֵיהֶם לְמוֹצְאֵיהֶם**. Le voyage attend que les trouvailles soient complètement rassemblées et replacées dans le sein de la Kédoucha. Z Ch Maass'é 2. **באלא'וא**

Le tout petit: Michel Baruch. Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !

אנא עפרא דמן ארעא ע"ה מישל דוד ברוך ס"ט תברך מפי עליון המצפה לישועה י"ר שלא ימושו מפי ומפי כל זרעי וזרע זרעי עד בגצ'בבי.

דברי תורה אלו להצופ"ט בשפע רב למדב'רדק ז"ט בק' לבב"א וליד'בא ז"ט לדיב'חא ויצחק בר רג'לא מערבי בר מרגלית. י"ר שיתקיימו בי ובורעי כל הברכות שהרב מברך בהקדמתו. ברכה והצלחה בכל מיילי לדרי'ג' לכ משפ' אב"א וכל אשר לו ימ'בא וכל אשר לו עליה בכל מעלות הת' יד'בא יפתח ה' לנו כל השערים להבין להשכיל ללמוד וללמד ולק' יאיר לנו בתה"ק או"א.

עשה עמי אות לטובה !

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בניו. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com

ארה"ב הרב מנחם בנימין פאסקעס: 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר 'זרע שמשון' בארה"ק: 347-496-5657 בארה"ב: 05271-66-450

Zera Chimchon tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.

